

KIENZLE



DE Bedienungsanleitung

EN Instruction Manual

Art.No.: 14989

DIGITALER XXL WECKER

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



MANUAL DOWNLOAD:



www.bresser.de/P14989



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



INHALTSVERZEICHNIS

1. Über dieses Handbuch	4
2. Allgemeine Sicherheitshinweise	5
3. Lieferumfang	6
4. Funktionen	6
5. Inbetriebnahme	9
6. DCF-Funksignal	9
7. Manuelle Zeiteinstellung	10
8. Einstellen der täglichen Alarmer	12
9. Alarm aktivieren	13
10. Alarm ausschalten	14
11. Schlummerfunktion	14
12. Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsmessung	14
13. °C oder °F Temperaturanzeige	15
14. Batterieanzeige für niedrigen Ladezustand	15
15. Nachtlicht-Funktion	15
16. Hinweise zur Reinigung	16
17. EU-Konformitätserklärung	16
18. Entsorgung	16
19. Garantie	31

1. ÜBER DIESES HANDBUCH

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Geräts zu betrachten. Bitte lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Nachschlagezwecke auf. Wenn das Gerät verkauft oder weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung dem neuen Besitzer/Benutzer des Produkts übergeben werden. Das Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen!

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten und Gummibänder außerhalb der Reichweite von Kindern, da diese eine Erstickungsgefahr darstellen.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- **GEFAHR VON VERÄTZUNGEN!** Auslaufende Batteriesäure kann zu chemischen Verbrennungen führen. Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Im Falle eines Kontakts spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit viel Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Schließen Sie das Gerät oder die Batterien nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Übermäßige Hitze oder unsachgemäße Handhabung können einen Kurzschluss, einen Brand oder eine Explosion auslösen.

HINWEIS! *Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Der Händler wird das Service-Center kontaktieren und das Gerät bei Bedarf zur Reparatur einsenden.*

- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.
- Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Gewalt, Stößen, Staub, extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Fehlfunktionen, kürzerer elektronischer Lebensdauer, beschädigten Batterien und verzogenen Teilen führen kann.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder leere Batterien immer durch einen neuen, vollständigen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien von verschiedenen Marken oder mit unterschied-

lichen Kapazitäten. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäß eingesetzte Batterien verursacht werden!

3. LIEFERUMFANG

Wetterstation, Bedienungsanleitung

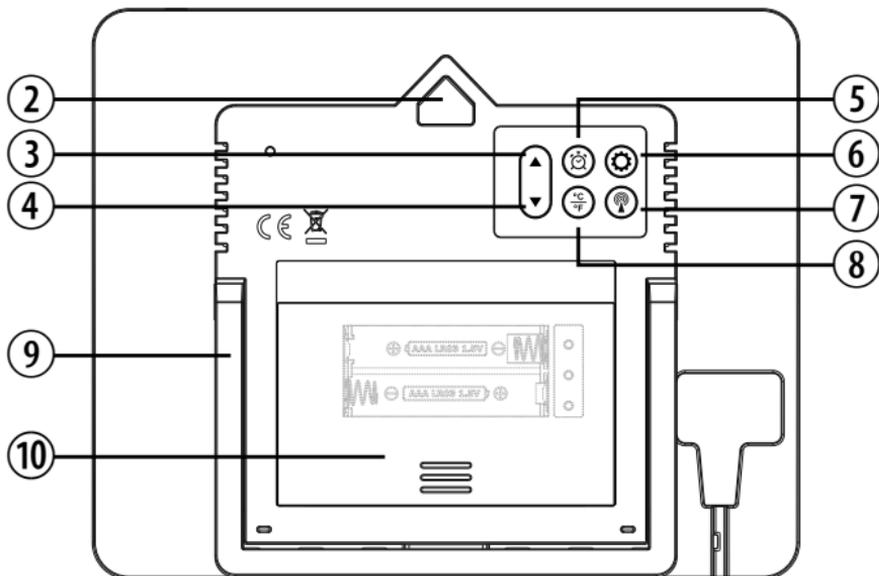
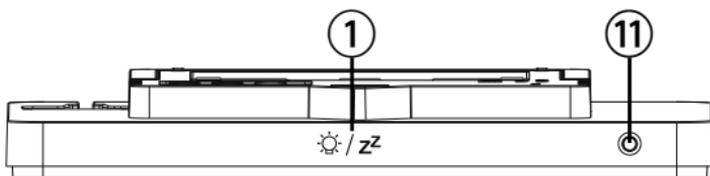
4. FUNKTIONEN

- DCF-Funkuhr
- Doppelalarm
- Alarmwiederholung: Montag-Freitag und/oder Samstag-Sonntag
- Datum und Uhrzeit (12/24-Stunden-Format).
- Wochentage in 7 vom Benutzer wählbaren Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch
- Automatische Schlummerfunktion (AUS oder 5~60 min)
- Temperaturanzeige in °C oder °F
- Temperaturmessbereich: -9,9°C (14°F) ~ 50°C (122°F)
- Luftfeuchtheitsmessbereich: 20%RH ~ 95%RH
- Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Batterieanzeige für niedrigen Ladezustand
- Abmessungen: 173x140x27mm / Gewicht: 308g
- Stromversorgung: 2 x AAA-Batterien (LR03)

TEILEÜBERSICHT



1. Uhrzeit (Stunden und Minuten)
2. Temperatur
3. Datum
4. Monat
5. Jahr
6. Luftfeuchtigkeit
7. Wochentag
8. Symbol für aktivierten Alarm 2 (M-F = Montag-Freitag) / S-S = Samstag-Sonntag).
9. Symbol für aktivierten Alarm 1 (M-F = Montag-Freitag) / S-S = Samstag-Sonntag).
10. Batterieanzeige für niedrigen Ladezustand
11. DST-Symbol
12. Funksignal-Symbol
13. Nachtlicht-Symbol
14. Snooze aktiv



1. ☀ / zZ Schlummer-/Licht-Touchfeld
2. Aufhängevorrichtung
3. ▲ AUF-Taste
4. ▼ AB-Taste
5. 🕒 Alarmtaste
6. ⚙ Schaltfläche Einstellung (Settings)
7. 📶 DCF-Funksignalempfang
8. 🌡 / °F Anzeige der Temperatureinheit (°C / °F)
9. Ständer
10. Batteriefach
11. Sensor für Hintergrundbeleuchtung

5. INBETRIEBNAME

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs der Uhr.
2. Setzen Sie 2 x AAA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die Polarität [+] und [-].
3. Wenn Sie die Batterien einsetzen, leuchten alle Symbole auf dem LCD-Display für 3 Sekunden kurz auf und Sie hören einen Piepton. Gleichzeitig schaltet sich das Gerät in den Betriebsmodus.

6. DCF-FUNKSIGNAL

1. Die Uhr beginnt automatisch 7 Minuten lang nach dem DCF-Funksignal zu suchen, nachdem sie neu gestartet wurde oder nach einem Batteriewechsel. Das Symbol für den DCF-Funksignalempfang  beginnt zu blinken.
2. Um 1:00 / 2:00 / 3:00 Uhr führt die Uhr automatisch den Synchronisationsvorgang mit dem DCF-Signal durch, um etwaige Abweichungen von der genauen Uhrzeit zu korrigieren. Wenn dieser Synchronisationsversuch nicht erfolgreich ist (das Funkturm-Symbol  verschwindet vom Display), versucht das System automatisch eine erneute Synchronisation zur nächsten vollen Stunde. Dieser Vorgang wird automatisch bis zu 5 Mal wiederholt.
3. Um eine manuelle DCF-Signalsuche zu starten, drücken Sie einmal die -Taste. Wenn innerhalb von 7 Minuten kein Signal empfangen wird, wird die DCF-Signalsuche gestoppt (das Funkturm-Symbol verschwindet) und zur nächsten vollen Stunde neu gestartet.
4. Um die Suche nach dem Funksignal zu beenden, drücken Sie die -Taste länger als 2 Sekunden.

Hinweis: Das blinkende Funkturm-Symbol  zeigt an, dass der DCF-Signalempfang gestartet wurde.

Ein durchgehend angezeigtes Funkturm-Symbol zeigt an, dass das DCF-Signal erfolgreich empfangen wurde.

Das 'DST'-Symbol zeigt die Empfangszeit für die Sommerzeit an.

Wir empfehlen einen Mindestabstand von 2,5 Metern zu allen Störquellen wie Fernsehern oder Computermonitoren.

Der Funkempfang ist in Räumen mit Betonwänden (z.B.: in Kellern) und in Büros schwächer. In solchen Sonderfällen stellen Sie das System in Fensternähe auf.

Im DCF-Funksignal-Empfangsmodus sind nur die -Taste und das  / -Touchfeld aktiv, andere Tastenfunktionen sind nicht möglich. Wenn Sie andere Tastenfunktionen verwenden möchten, drücken Sie die -Taste, um den DCF-Funksignal-Empfangsmodus zu verlassen.

7. MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

1. Drücken Sie die ▼ AB-Taste, um die angezeigte Uhrzeit im 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format zu ändern.
2. Halten Sie die -Einstelltaste 2 Sekunden lang gedrückt, die erste Einstellungsmöglichkeit ist die Tasten-BEEP-Sound-Einstellung: AN oder AUS, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um BEEP auf AN oder AUS einzustellen.
3. Drücken Sie , um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Zeitzoneanzeige beginnt zu blinken, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um die korrekte Zeitzone einzustellen (-2 bis +2).
4. Drücken Sie , um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Stundenanzeige beginnt zu blinken, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um die richtige Stunde einzustellen.

5. Drücken Sie , um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Minutenanzeige beginnt zu blinken, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um die richtige Minute einzustellen.
6. Drücken Sie , um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Jahresanzeige beginnt zu blinken, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um das richtige Jahr einzustellen.
7. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Monatsanzeige beginnt zu blinken, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um den richtigen Monat einzustellen.
8. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Datumsanzeige beginnt zu blinken, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um das richtige Datum einzustellen.
9. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Sprachauswahl für die Wochentageanzeige beginnt zu blinken, jetzt verwenden Sie ▲ und ▼-Tasten, um eine Sprache auszuwählen.
10. Drücken Sie , um Ihre Einstellung zu bestätigen und das Einstellverfahren zu beenden und in den normalen Uhrenmodus zurückzukehren.

Hinweis: Nach 20 Sekunden ohne Tastendruck wechselt die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den normalen Modus.

Es gibt 7 Sprachen für die Wochentageanzeige: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch.

Während der Zeiteinstellung können Sie die ▲- und ▼-Tasten gedrückt halten, um den Wert schnell zu ändern.

Erklärung der Zeitzoneanzeige: Wenn Sie sich in einem Land befinden, in dem die Uhr das DCF-Signal noch empfängt, die tatsächliche Ortszeit jedoch abweicht, können Sie die Zeitzoneanpassung verwenden, um Ihre Uhr auf die Ortszeit einzustellen.

Wenn z.B. die Ortszeit in dem Land, in dem Sie sich jetzt befinden, eine Stunde hinter der deutschen Zeit liegt, stellen Sie die Zeitzoneanzeige auf -01. Diese Uhr ist DCF-gesteuert, zeigt jedoch jetzt eine Stunde Rückstand an.

8. EINSTELLEN DER TÄGLICHEN ALARME

1. Drücken Sie die -Taste länger als 3 Sekunden, bis die Stundenanzeige der Alarm 1-Zeit zu blinken beginnt. Verwenden Sie die  und -Tasten, um die gewünschte Stunde einzustellen.
2. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Minutenanzeige der Alarm 1-Zeit beginnt zu blinken. Verwenden Sie die  und -Tasten, um die erforderliche Minute einzustellen.
3. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, das Wiederholungssymbol „M-F“ der Alarm 1-Zeit beginnt zu blinken. Verwenden Sie die  und -Tasten, um die Alarmwiederholung auf „M-F“ oder „S-S“ oder „M-F“ und „S-S“ einzustellen. M-F = Montag-Freitag / S-S = (Samstag-Sonntag).
4. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Snooze-Zeit des Alarm1 beginnt zu blinken. Verwenden Sie die  und -Tasten, um die Snooze-Zeit einzustellen.
5. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen. Wiederholen Sie die gleichen Schritte für Alarm 2.
6. Drücken Sie die -Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und das Einstellverfahren zu beenden.

Hinweis: Nach 20 Sekunden ohne Tastendruck wechselt die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den normalen Uhrenmodus.

Der Alarm ist wiederholt auf M-F eingestellt, die Alarmfunktion wird von Montag bis Freitag aktiviert, der Samstag und Sonntag sind ungültig. Der Alarm ist wiederholt auf S-S eingestellt, und die Alarmfunktion wird am Samstag und Sonntag aktiviert und läuft von Montag bis Freitag ab. Wenn der Alarm so eingestellt ist, dass sowohl M-F als auch S-S angezeigt werden, wird die Alarmfunktion die ganze Woche aktiviert.

Der Einstellbereich der Snooze-Zeit: 5 ~ 60 MIN, AUS, wenn auf AUS eingestellt (die Zahlen auf der rechten Seite des Snooze-Symbols verschwinden), bedeutet dies, dass keine Snooze-Funktion vorhanden ist. Die Snooze-Zeit-Einheit sind Minuten.

9. ALARM AKTIVIEREN

1. Drücken Sie die -Taste, um zwischen der Alarm 1-Zeit oder der Alarm 2-Zeit zu wechseln. Im Alarm 1- oder Alarm 2-Modus drücken Sie die -Taste, um den Alarm ein- oder auszuschalten.
2. Wenn der Alarm 1 oder Alarm 2 eingeschaltet ist, wird das - oder -Symbol angezeigt.
3. Wenn der Alarm 1 oder Alarm 2 ausgeschaltet ist, verschwindet das - oder -Symbol.

Hinweis: Der Alarm ertönt für 2 Minuten, wenn Sie ihn nicht durch Drücken einer beliebigen Taste deaktivieren. In diesem Fall wird der Alarm nach 24 Stunden automatisch wiederholt.

Ansteigender Alarmton (Crescendo, Dauer: 2 Minuten) ändert 4 Mal die Lautstärke, während das Alarmsignal ertönt.

10. ALARM AUSSCHALTEN

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie eine beliebige Taste oder berühren und halten Sie das  / zZ -Snooze/Licht-Berührungsfeld länger als 2 Sekunden, um den Alarm zu stoppen.

11. SCHLUMMERFUNKTION

1. Wenn der Alarm ertönt, berühren Sie das  / zZ Snooze/Licht-Berührungsfeld, das Alarmsignal stoppt und die Uhr wechselt in den Snooze-Modus. Nach Ablauf der Schlummerzeit klingelt die Weckuhr erneut.
2. Das zZ-Symbol blinkt während der Snooze-Funktion.
3. Im Snooze-Modus drücken Sie eine beliebige Taste oder berühren Sie das  / zZ -Snooze/Licht-Berührungsfeld und halten es länger als 2 Sekunden, um den Snooze-Modus zu beenden.

Hinweis: Wenn die Snooze-Funktion auf AUS eingestellt ist und die Zeit bis zum Alarm verstrichen ist, berühren Sie das  / zZ Snooze/Licht-Berührungsfeld, um die Alarm-Funktion auszuschalten.

12. TEMPERATUR- UND LUFTFEUCHTIGKEITSMESSUNG

- Temperaturmessbereich: -9,9°C (+14°F) ~ +50°C (+122°F), LL.L °C (°F) wird angezeigt, wenn der Wert unter -9,9°C (+14°F) liegt, HH.H °C (°F) wird angezeigt, wenn der Wert über +50°C (+122°F) liegt.
- Luftfeuchtmessbereich: 20%RH ~ 95%RH, 19%RH wird angezeigt, wenn der Wert unter 20%RH liegt, 96%RH wird angezeigt, wenn der Wert über 95%RH liegt.

13. °C ODER °F TEMPERATURANZEIGE

Die Temperatur wird entweder in °C oder °F angezeigt. Drücken Sie kurz die $\frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$ -Taste, um zwischen den einzelnen Modi zu wechseln.

14. BATTERIEANZEIGE FÜR NIEDRIGEN LADEZUSTAND

- Wenn das Niederspannungssymbol  angezeigt wird, müssen Sie die Batterie ersetzen.
- Das Batteriesymbol wird nicht angezeigt, wenn die Batterie voll ist.

15. NACHTLICHT-FUNKTION

- Das Produkt wird mit Batterien betrieben. Berühren Sie das  / **zZ** Touchfeld, um die Hintergrundbeleuchtung für 8 Sekunden zu aktivieren.
- Halten Sie das  / **zZ** Touchfeld länger als 3 Sekunden gedrückt, das Symbol  wird auf dem LCD-Display angezeigt. Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung hängt von der Helligkeit des Umgebungslichts ab. Wenn das Licht hell ist, ist die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet. Wenn das Licht schwach ist, wird die Hintergrundbeleuchtung leicht heller.
- Im automatischen Beleuchtungsmodus kann die Hintergrundbeleuchtung durch Berühren des  / **zZ** Touchfelds für 8 Sekunden auf die höchste Helligkeitsstufe eingestellt werden. Wenn Sie das  / **zZ** Touchfeld länger als 3 Sekunden berühren, wird das Symbol  nicht angezeigt und der automatische Modus für die Hintergrundbeleuchtung wird beendet.

16. HINWEISE ZUR REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden. Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit. Die Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.

17. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Die Bresser GmbH erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer: 14989 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

www.bresser.de/download/14989/CE/14989_CE.pdf

18. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie die geltenden gesetzlichen Vorschriften zur Entsorgung des Geräts. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdiensten oder der Umweltbehörde.

Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht mit dem Hausmüll!



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und umweltgerecht recycelt werden. Leere Altbatterien müssen von den Verbrauchern an Sammelstellen für Batterien entsorgt werden. Weitere Informationen zur Entsorgung von Geräten oder Batterien nach dem 6. Januar 2006 erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdiensten oder der Umweltbehörde.



Gemäß den Vorschriften über Batterien und Akkumulatoren ist es ausdrücklich verboten, diese im normalen Hausmüll zu entsorgen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie Ihre gebrauchten

Batterien gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen – an einer örtlichen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung im Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie.

Batterien, die Giftstoffe enthalten, sind mit einem Zeichen und einem chemischen Symbol gekennzeichnet. „Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Quecksilber, „Pb“ = Blei. Entladen Sie die Batterie vollständig vor der Entsorgung.

.....

TABLE OF CONTENTS

1. About this manual	18
2. General safety instructions	19
3. Scope of delivery	20
4. Features	20
5. Initial operation	23
6. DCF Radio signal	23
7. Manual time setting	24
8. Setting the daily alarms	26
9. Activating the alarm	27
10. Switch off the alarm	27
11. Snooze function	27
12. Temperature & Humidity Detection	28
13. °C or °F temperature display	28
14. Low Battery indicator	28
15. Night Light function	28
16. Cleaning instructions	29
17. EC Declaration of Conformity	29
18. Disposal	29
19. Warranty	32

1. ABOUT THIS MANUAL

This instruction manual is to be considered part of the device. Before using the device, please read the safety instructions and the user manual carefully.

Keep this user manual for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended for indoor use only!

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **RISK OF CHOKING!** Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **RISK OF CHEMICAL BURN!** Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.
- **RISK OF FIRE/EXPLOSION!** Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

NOTE! *Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.*

- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.

- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

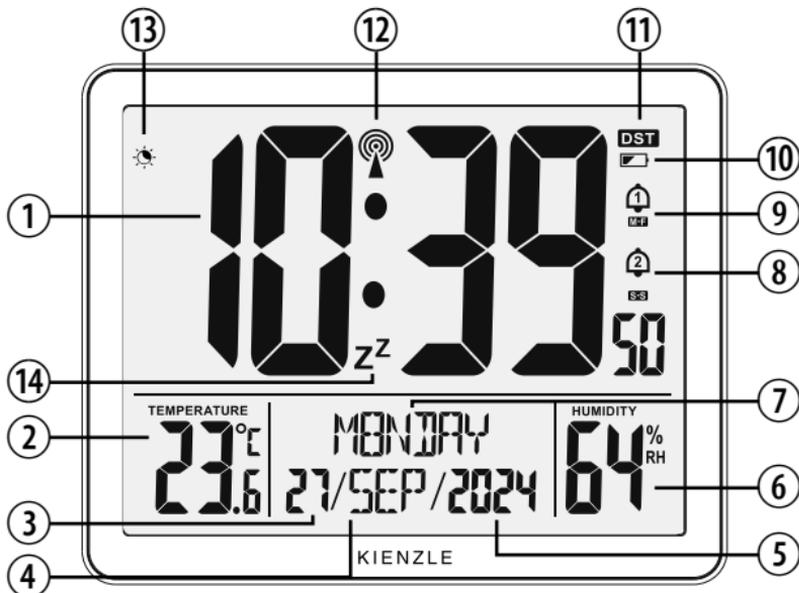
3. SCOPE OF DELIVERY

Weather station, Instruction manual

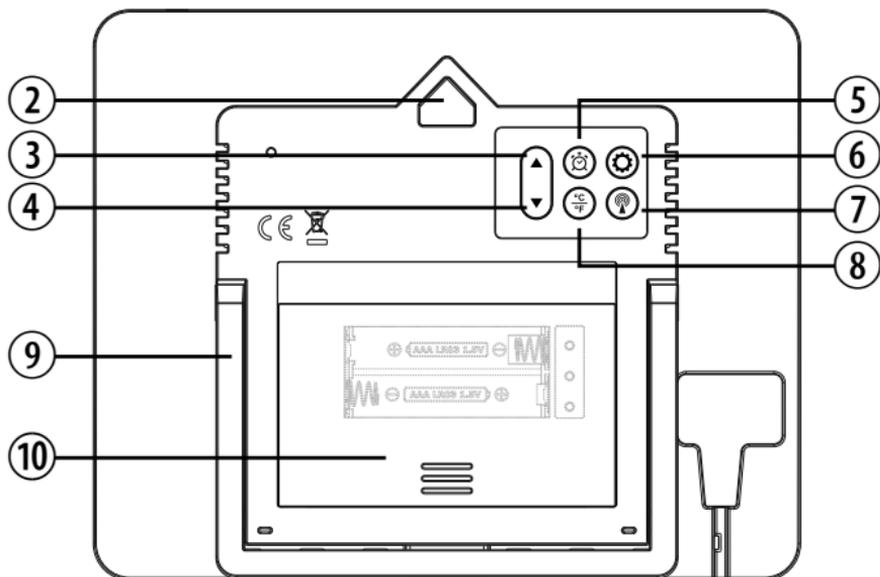
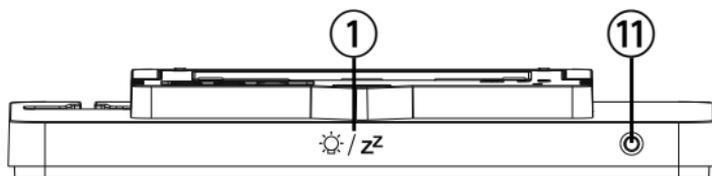
4. FEATURES

- DCF Radio controlled time
- Dual alarm
- Alarm repetition: Monday-Friday and/or Saturday-Sunday
- Date and Time (12/24 hour format).
- Days of week in 7 languages users selectable: English, Deutsch, Français, Italian, Español, Nederlands and Dansk
- Automatic snooze function (OFF or 5~60min)
- Temperature display in °C or °F
- Temperature measuring range: -9.9°C (14°F) ~ 50°C (122°F)
- Humidity measuring range: 20%RH ~ 95%RH
- Backlight display
- Low battery indicator
- Dimensions: 173x140x27mm / Weight: 308g
- Power Supply: 2 x AAA batteries (LR03)

PARTS OVERVIEW



1. Time (Hours and minutes)
2. Temperature
3. Date
4. Month
5. Year
6. Humidity
7. Weekday
8. Alarm 2 enabled icon (M-F = Monday-Friday) / S-S = Saturday-Sunday).
9. Alarm 1 enabled icon (M-F = Monday-Friday) / S-S = Saturday-Sunday).
10. Low Battery indicator
11. DST icon
12. Radio Controlled icon
13. Night light icon
14. Snooze active



1. ☀ / zZ Snooze/Light touch field
2. Hanging hole
3. ▲ UP button
4. ▼ DOWN button
5. ⌚ Alarm button
6. ⚙ Settings button
7. 📶 DCF Radio signal reception
8. °C / °F Temperature unit display (°C / °F)
9. Stand
10. Battery compartment
11. Sensor for backlight

5. INITIAL OPERATION

1. Open the clock battery compartment cover.
2. Insert 2 x AAA batteries, paying attention to the polarity [+] and [-].
3. When you insert the batteries, all the symbols on the LCD display light up briefly for 3 seconds and you will hear a beep. At the same time, the device is switched to working mode.

6. DCF RADIO SIGNAL

1. The clock automatically starts searching for the DCF radio signal for 7 minutes after a restart or after a battery change. The symbol for the DCF radio signal reception  starts to flash.
2. At 1:00 / 2:00 / 3:00 am, the clock automatically carries out the synchronization procedure with the DCF signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (the radio mast icon  disappears from the display), the system will automatically attempt another synchronization at the next full hour. This process is repeated automatically up to 5 times.
3. To start a manual DCF signal reception, press the  button once. If no signals are received within 7 minutes, the DCF signal search is stopped (the radio mast symbol disappears) and restarted on the next full hour.
4. To end the search for the radio signal, press and hold the  button for longer than 2 seconds.

Note: *The flashing radio mast icon  indicates that the DCF signal reception has started.*

A continuously displayed radio mast icon indicates that the DCF signal was received successfully.

The 'DST' symbol indicates the reception time for daylight saving time.

We recommend a minimum distance of 2.5 meters to all sources of interference, such as televisions or computer monitors.

Radio reception is weaker in rooms with concrete walls (e.g.: in cellars) and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.

During DCF radio reception mode, only the  button and  / **Z** touch field is active, other button functions are not possible. If you want to use other button functions, please press the  button to exit DCF radio reception mode.

7. MANUAL TIME SETTING

1. Press the ▼ DOWN button to change the time displayed in 12-hour or 24-hour format.
2. Press and hold down the  Settings button for 2 seconds, the first setting option is the Button BEEP Sound Setting: ON or OFF, now use ▲ and ▼ buttons to set BEEP to ON or OFF.
3. Press  to confirm your setting, the Time zones starts to flash, now use ▲ and ▼ buttons set a correct time zone (-2 to +2).
4. Press  to confirm your setting, the Hour display starts to flash, now use ▲ and ▼ buttons to set the correct hour.
5. Press  to confirm your setting, the Minute displays starts to flash, now use ▲ and ▼ buttons to set the correct minute.
6. Press  to confirm your setting, the Year display starts to flash, now use ▲ and ▼ buttons to set the correct year.
7. Press  button to confirm your setting, the Month display starts to flash, now use ▲ and ▼ buttons to set the correct month.

8. Press  button to confirm your setting, the Date display starts to flash, now use ▲ and ▼ buttons to set the correct date.
9. Press  button to confirm your setting, the language selection for the Weekday displays starts to flash, now use ▲ and ▼ buttons to select a language.
10. Press  to confirm your setting and to end the setting procedures and return to normal clock mode.

Note: *After 20 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Settings Mode to Normal Mode.*

There are 7 languages of Weekday: English, Deutsch, Français, Italian, Español, Nederlands and Dansk.

In the set time, you can hold down the ▲ and ▼ button to quickly change the setting of the value.

Explanation of the Time Zone display: If you are in a country in which the clock still receives the DCF signal, but in which the actual local time is different, then you can use the time zone adjustment to adjust your clock to the local time.

If, for example, the local time in the country where you are now is in one hour behind of German time, then set the Time zone display to -01. This clock is DCF controlled, but is now showing a time one hour behind.

8. SETTING THE DAILY ALARMS

1. Press and hold the  button for longer than 3 seconds until the hour display of the Alarm 1 time starts to flash. Use the ▲ and ▼ buttons to set the desired hour.
2. Press  button to confirm your setting, the Minute display of the Alarm 1 time starts to flash. Use the ▲ and ▲ buttons to set the required minute.
3. Press  button to confirm your setting, the Repeat icon “M-F” of the Alarm 1 time starts to flash. Use the ▲ and ▼ buttons to set the alarm repeat to “M-F” or “S-S” or “M-F” and “S-S”.
M-F = Monday-Friday / S-S = (Saturday-Sunday).
4. Press  button to confirm your setting, the snooze time of the Alarm1 starts to flash. Use the ▲ and ▼ buttons to set the snooze time.
5. Press  button to confirm your setting. Repeat the same steps for Alarm 2.
6. Press  button to confirm your setting and to end the setting procedure.

Note: After 20 seconds without pressing any button the clock switches automatically from setting mode to Normal clock mode.

The alarm is repeatedly set to M-F, the alarm function will be activated from Monday to Friday, the Saturday and Sunday will be invalid. The alarm is repeatedly set to S-S, and the alarm function will be activated on Saturday and Sunday, and will expire from Monday to Friday. When the alarm is repeatedly set to display both M-F and S-S, the alarm function will be activated throughout the week.

The snooze time setting range: 5 ~ 60MIN, OFF, when set to OFF (the numbers on the right side of the snooze icon will be disappear), means no snooze function. Snooze time unit is minutes.

9. ACTIVATING THE ALARM

1. Press the  button to switch between the Alarm 1 time or Alarm 2 time. In Alarm 1 or Alarm 2 mode, press the  button to switch the alarm on or off.
2. If the Alarm 1 or Alarm 2 is turned on, the  or  icon is displayed.
3. If the Alarm 1 or Alarm 2 is turned off, the  or  icon disappears.

Note: *The alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.*

Rising alarm sound (crescendo, duration: 2 minutes) changes the volume 4 times whilst the alarm signal is heard.

10. SWITCH OFF THE ALARM

When the alarm sounds, press any button or touch and hold the  / **zZ** Snooze/light touch field for more than 2 seconds to stop the alarm.

11. SNOOZE FUNCTION

1. When the alarm sounds, touch the  / **zZ** Snooze/light touch field, the alarm signal stops, and the clock enters the SNOOZE mode. After the snooze time has elapsed, the alarm clock rings again.
2. The **zZ** icon flashes during the snooze function.
3. In snooze mode, press any button or touch the  / **zZ** Snooze/light touch field and hold for more than 2 seconds to exit the snooze mode.

Note: *If the snooze function is set to OFF and the time until the alarm has elapsed, touch the  / **zZ** Snooze/light touch field to switch off the alarm.*

12. TEMPERATURE & HUMIDITY DETECTION

- Temperature measuring range: -9.9°C (+14°F) ~ +50°C (+122°F), LL.L °C (°F) will displayed if value lower than -9.9°C (+14°F), HH.H °C (°F) will displayed if value higher than +50°C (+122°F).
- Humidity measuring range: 20%RH ~ 95%RH, 19%RH will display if value lower than 20%RH, 96%RH will display if value higher than 95%RH.

13. °C OR °F TEMPERATURE DISPLAY

The temperature is displayed either in °C or °F. Briefly pressing the $\frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$ button allows you to switch between the individual modes.

14. LOW BATTERY INDICATOR

- When the low voltage icon  is displayed, you need to replace the battery.
- The battery symbol is not displayed when the battery is full.

15. NIGHT LIGHT FUNCTION

- The product is powered by batteries. Touch the  / **z** touch field to activate the backlight for 8 seconds.
- Touch and hold the  / **z** field for more than 3 seconds, the icon  is displayed on the LCD display, The brightness of the backlight will vary according to the brightness of the ambient light. When the light is bright, the backlight is off. When the light is low, the backlight brightens slightly.
- In backlight auto mode, the backlight can be switched to the highest brightness for 8 seconds by touching the  / **z** field. Touch and hold the  / **z** field for more than 3 seconds, the icon  is not displayed and exit backlight auto mode.

16. CLEANING INSTRUCTIONS

Disconnect the device from the power source before cleaning (remove batteries)!

Clean the device externally with a dry cloth only. Do not use cleaning fluid to avoid damaging the electronics. Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

17. EC DECLARATION OF CONFORMITY

 Bresser GmbH hereby declares that the radio equipment type with item number: 14989 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity is available at the following internet address:
www.bresser.de/download/14989/CE/14989_CE.pdf

18. DISPOSAL

 Dispose of packaging materials sorted by type. Please note the current legal regulations regarding the disposal of the device. Information on proper disposal can be obtained from municipal waste disposal services or the environmental agency. Do not dispose of electronic devices with household waste!

 According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. Empty old batteries must be disposed of by consumers at battery collection points. Further information on the disposal of devices or batteries produced after 6 January 2006 can be obtained from municipal waste disposal services or the environmental agency.

 In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law — at a local

collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive.

Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol. “Cd” = cadmium, “Hg” = mercury, “Pb” = lead. Fully discharge the battery before disposal.

.....

Garantie

Die reguläre Garantiezeit für dieses Produkt beträgt 5 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg (Kassenbon/Rechnung) als Nachweis für den Kauf sorgfältig auf. Während der Garantiezeit werden defekte Geräte von Ihrem Fachmarkt vor Ort angenommen. Alternativ können Sie per Email unter **service@bresser.de** Kontakt mit der Servicestelle aufnehmen. Hier erhalten Sie detaillierte Informationen zu einer möglichen Retoure. Im Garantiefall erhalten Sie in jedem Fall ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Die Entscheidung, ob eine Reparatur oder ein Tausch des Gerätes erfolgt, obliegt dem Garantiegeber.

Die Garantie erlischt, wenn am Kaufgegenstand entstandene Mängel auf folgende Umstände zurückzuführen sind:

- nicht sachgemäße Benutzung
- fahrlässige oder vorsätzliche Beschädigung durch Eigenverschulden und/oder nicht autorisierte Dritte
- fahrlässige oder vorsätzliche Beschädigung durch den Käufer und/oder Dritte
- Reparaturen oder Abänderungen, die von fremder Seite ohne unsere Beauftragung vorgenommen wurden
- Veränderungen oder Beschädigungen infolge höherer Gewalt (Unwetter, Hagel, Feuer, Stromausfall, Blitzschlag, Überschwemmung, Schneeschaden, Frosteinwirkung und sonstige Einwirkung durch Tiere, usw.)

Die Garantie erlischt ferner, wenn ein beschädigter und/oder unleserlicher oder unvollständiger Kaufbeleg vorgelegt wird.

Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche, deren Inanspruchnahme kostenlos ist, bleiben hierdurch unberührt.

Garantiegeber ist die BRESSER GmbH, Gutenbergstr. 2, 46414 Rhede, Deutschland.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, ein defektes Gerät zwecks Reparatur zu übersenden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sie erhalten vor Ausführung der Reparatur einen Kostenvoranschlag von uns.

Im Falle einer Retoure beachten Sie bitte Folgendes:

Nehmen Sie vor einer Rücksendung per Email unter service@bresser.de Kontakt mit der Servicestelle auf! Achten Sie darauf, dass der Artikel sorgfältig verpackt verschickt wird. Nutzen Sie nach Möglichkeit die Originalverpackung. Füllen Sie die Retourenmeldung (siehe Rückseite) aus und legen Sie diese zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs der Sendung bei. **Unfrei-Sendungen können nicht angenommen werden!**

Servicestelle: Bresser GmbH
 Retourenabwicklung
 Gutenbergstr. 2
 D - 46414 Rhede
 Deutschland



Warranty

The regular warranty period for this product is 5 years and starts on the day of purchase. Please keep the proof of purchase (receipt/invoice) carefully as proof of purchase. During the warranty period, defective devices will be accepted by your local specialist store. Alternatively, you can contact the service center by email at service@bresser.de. Here you can find detailed information about a possible return. In the event of a warranty claim, you will always receive a new or repaired device back free of charge. It is up to the guarantor to decide whether to repair or replace the device.

The guarantee expires if defects in the object of purchase are due to the following circumstances:

- improper usage
- negligent or intentional damage through own fault and/or unauthorized third parties
- negligent or intentional damage by the buyer and/or third parties
- Repairs or alterations carried out by third parties without our order
- Changes or damage due to force majeure (storm, hail, fire, power failure, lightning, flooding, snow damage, frost and other effects caused by animals, etc.)

The warranty is also void if a damaged and/or illegible or incomplete proof of purchase is presented.

Statutory warranty claims, the claim of which is free of charge, remain unaffected.

The guarantor is BRESSER GmbH, Gutenbergstr. 2, 46414 Rhede, Germany.

After the warranty period has expired, you also have the option to send a defective device for repair. Repairs after the warranty period has expired are chargeable. You will receive a cost estimate from us before carrying out the repair.

In case of a return, please note the following:

Before returning an item, please contact the service center via our service@bresser.de email! Make sure the item is shipped carefully packaged. If possible, use the original packaging. Fill out the return form below and include it with a copy of the purchase receipt with the shipment. ***Unfree shipments cannot be accepted!***

Service point: Bresser GmbH
Returns Processing
Gutenbergstr. 2
D - 46414 Rhede
Germany

RETOURENMELDUNG

RETURNS FORM / DÉCLARATION DE RETOUR / RETOURMELDUNG / NOTIFICA DI RINVIO / NOTA DE DEVOLUCIÓN / RELATÓRIO DE DEVOLUÇÃO / ΔΕΛΤΙΟ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ / RETURNERINGSFORMULAR / RETURMEDDELANDE / PALAUTUSSAATE / HLÁŠENÍ O VRÁCENÍ / FORMULARZ ZWROTÓW / OBRAZEC ZA POVRATNO POŠILJKO / HLÁŠENIE O VRÁTENÍ / VISSZAKÜLDÉSI SZELVÉNY / FORMULAR DE RETURNARE / PRIJAVA ZA POVRATNO SLANJE / IÁDE BILDIRISI / ФОРМУЛЯР ЗА ВРЪЩАНЕ НА СТОКА / ИЗВЕЩЕНИЕ О ВОЗВРАТЕ

Name, Vorname

Surname, first name / Nom, prénom / Achternaam, voornaam / Cognome, nome / Apellido, nombre / Apelido, nome / Επίθετο, όνομα / Fornavn, efternavn / Namn, förnamn / Nimi, etunimi

Jméno, příjmení / Nazwisko, imię / Priimek, ime / Meno, priezvisko / Vezetéknév, keresztnév / Nume, prenume / Prezime, ime / Soyadi, Adi / Фамилия, Име / Фамилия, Имя

Straße, Hausnr.

Street, house no. / Rue, numéro de rue / Straat, huisnummer / Via, n° civico / Calle, Número / Rua, número / Οδός, Αρ. / Vej, husnummer / Gata, nr · Jakeluosoite / Ulice, číslo domu

Ulica i numer domu / Ulica, hišna št. / Ulica, číslo domu / Utca, házszám / Strada, numărul / Ulica, kućni broj / Cadde, Bina No. / Улица, Номер. / Улица/№ дома

PLZ, Ort

Poštcode, city / CP, commune / Poštcode, woonplaats / CAP, Località / C.P., Localidad / CP, Local / Τ.Κ., Πόλη / Postnummer, by / Poštnr, ort / Poštnumero ja -toimipaikka / PSC, obec

Kod pocztowy i miejscowość / Poštna št., kraj / PSČ, obec / Poštai irányítószám, Helység / Cod poștal, localitate / P. Br., mjesto / PK, Yer / Пощенски код, Населено място

Индекс, нас. пункт

Telefon

Telephone / Téléphone / Telefoon / Telefono / Teléfono / Telefone / Τηλέφωνο / Puhelin / Telefón / Телефон

E-mail

Produktbezeichnung

Product name / Désignation du produit / Productnaam / Descrizione del prodotto / Denominación del producto / Designação do produto / Ονομασία προϊόντος / Produktbetegelse / Produktbeteckning / Tuote / Označení produktu / Nazwa produktu

/ Oznaka izdelka / Označenie produktu / A termék megnevezése / Denumirea produsului / Naziv proizvoda / Ürün Tanımı / Наименование на продукта / Название изделия

Transaktions-/RMA-Nr.*

Transaction no. or RMA no. / N° de dossier / Referentienr. / Numero pratica / N.º de expediente / N.º processo / Κωδ.

συναλλαγής / Sagsnummer / Fallets nr / Käsitelynr / Č. případu

Nr zdarzenia / Št. poštopka / Č. případu / Műveletszám / Nr. procedură / Broj za obradu. / Olay No. / Пореден номер. / № операции

Kaufdatum.....

Date of purchase / Date d'achat / Aankoopdatum / Data d'acquisto / Fecha de compra / Data de compra / Ημ/μία αγοράς / Købsdato / K pedatum / Ostop iv  / Datum koup 

Data zakupu / Datum nakupa / D tum k py / V s rl s d tuma / Data cump r rii / Datum kupovine / Satin alma tarihi / Дата на покупка / Дата покупки

Kurze Fehlerbeschreibung

Short description of defect / Courte description du probl me / Korte probleemomschrijving / Descrizione sintetica dell'anomalia / Descripci n breve del error / Breve descri o da avaria / Σύντομη περιγραφή του προβλήματος / Kort beskrivelse af fejlen / Kortfattad felbeskrivning / Vian lyhyt kuvaus / Stru n y popis z vady / Kr tki opis u terki / Kratek opis napake / Stru n y popis poruchy / R vid hibaleir s / Scurt  descriere a defectiunii / Kratak opis pogre ke / Kisa kusur tarifi / Кратко описание на проблема / Краткое описание неисправности

Unterschrift.....

Signature / Handtekening / Firma / Assinatura / Υπογραφή / Underskrift / Allekirjoitus / Podpis / Al ir s / Semn tur  / Potpis /  mza / Подпис / Подпись

Ihr H ndler

Your dealer / Votre vendeur sp cialis  / Uw speciaalzaak II rivenditore / Su proveedor / Ο προμηθευτής σας / Din forhandler / Din  terf rs ljare / Laitteen myyj  / V s odborn y dodavatel / Pa stwa sprzedawca / Va  strokovni trgovec / V   sp cializovaný dodavatel /  n keresked  / Dealerul dvs. / Va   trudni trgovac / Sizin satıcı kurulu unuz / Вашият продавач / Ваш д лер :

Name/Nom/Naam/Nome/Nombre/Oνομα/Jm no/Nazwisko/N zov/Име

Adresse/Address/Adres/Indirizzo/Direcci n/Endere o/Διεύθυνση/Adresa/Адрес

Land/Country/Pays/Paese/Pa s/Χώρα/St t/Kraj/Krajiny/Държава

Telefon/Telephone/T l phone/Telefoon/Telefono/Telefone/τηλεφ νων/Telefoni/Telef n/Телефон

E-Mail/E-мэйл

**produktabh ngig, erh lt Ihr H ndler ggf. bei Retourenanmeldung / dependent on the product being returned your dealer may receive a returns notification / re u le cas  ch ant et en fonction du produit par votre distributeur en cas de demande de retour de marchandise / afhankelijk van het product is uw dealer verantwoordelijk voor de retouraanmelding / in base al tipo di prodotto, fornito al concessionario nel caso di avviso di reso / en funci n del producto, si lo recibe su distribuidor o en caso de notificaci n de devoluci n / em fun o do produto, o seu distribuidor recebe event. na mensagem de envio / ανδλογα με το προϊόν, ο  μπορος σας ενδεχ. να λάβει  βληκη επιστροφή / afh ngigt af produktet modtager din forhandler i givet fald en returneringskvitteing / produktb erende, f r din  terf rs ljare ev. vid returans lan / tuotekahtainen, myyj  saa tarvittaessa ilmoitettaessa palautuksesta / v zavislosti na v robku, dostane v   predajce pr padn  pri nahl sen  vr ceni / w zale no ci od produktu, Pa stwa sprzedawca mo e otrzymać przy zgłoszeniu zwrotu / odvisno od izdelka, prejme va   trgovec,  e potrebno, pri vra ilu izdelka / v zavislosti od v robku, dostane v   predajca pripadne pri nahl sen  vr tenia / term kt l j gg, az  n keresked je kapja adott esetben visszak ld s eset n / in funci n de produs, ob tinut de dealerul dvs. la inregistrarea pentru returnare / ovisno o proizvodu, prima Va  trgovac eventualno prilikom prijave povrata / S z konusu  rune ba li olarak sizin satıcı kurulu unuza bir iade bildiris  g nderilmektedir / v zavislosti od produktu, polu ava se od Va jia prodavac, v slu ai na vr cane na produktu za smena / zavisit od produktu, prodavec polu uet v soote, slu ae pri postuplenju s eta za obratnu dostavu*

KIENZLE

www.kienzle1822.de

Bresser GmbH

Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.

Eden House,
Enterprise Way
Edenbridge,
Kent TN8 6HF

Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved.
Manual_14989_Digital-XXL-Alarm-Clock_de-en_KIENZLE_v092024a